Цифровая фотокамера Kodak EasyShare CD43 с зум-объективом



Инструкция по эксплуатации

www.kodak.com

Электронные руководства можно найти на веб-узле www.kodak.com/go/howto

Информацию о работе с фотокамерой можно найти на веб-узле www.kodak.com/go/cd43support



Eastman Kodak Company Rochester, New York 14650 © Eastman Kodak Company, 2005

Все изображения экрана являются смоделированными.

Kodak, EasyShare и Retinar являются торговыми марками компании Eastman Kodak.

P/N 4J3724 ru



- Микрофон 1
- 2 Место крепления ремешка
- 3 Индикатор автоспуска/видео
- 4 Диск переключения режимов: режимы 10 Объектив фотокамеры/настройки питания
- Кнопка затвора 5
- 6 Кнопка Flash (Вспышка)

- Кнопка Self-timer (Автоспуск)/Burst 7 (Серия)
- Вспышка 8
- 9 Видоискатель
- 11 Порт USB, выход A/V •
- 12 Разъем питания постоянного тока (3 В) • • • • • для приобретаемого отдельно преобразователя переменного тока

www.kodak.com/go/support

(RU) i



- 1 Разъем для док-станции
- 2 Крепление для штатива
- 3 Экран
- 4 Видоискатель
- 5 Индикатор готовности
- 6 Кнопка Review (Просмотр)
- 7 Кнопка Мепи (Меню)
- 8 Кнопка LCD On/Off/Status ((Включение/выключение/состояние ЖКД)

- 9 Кнопка Delete (Удалить)
- 10 Зум (Широкоугольный и Телефото)
- 11 4-позиционный регулятор 4/ -
- 12 Кнопка ОК
- 13 Слот для опционной карты памяти xD-Picture Card
- 14 Кнопка Share
- 15 Отсек для аккумулятора

ii RU

www.kodak.com/go/support

Содержание

1	Настройка фотокамеры	1
	Прикрепление ремешка	1
	Установка аккумуляторов	1
	Включение фотокамеры	2
	Установка даты/времени в первый раз	2
	Последующая установка языка и даты/времени	3
	Сохранение снимков на карте памяти xD-Picture Card	3
2	Фото- и видеосъемка	4
	Фотосъемка	4
	Использование оптического зума	8
	Использование вспышки	9
	Просмотр снимков и видеоклипов	9
	Защита снимков и видеоклипов от удаления	. 12
3	Перенос и печать снимков	. 14
3	Перенос и печать снимков Установка программного обеспечения	. 14 14
3	Перенос и печать снимков Установка программного обеспечения Перенос снимков с помощью кабеля USB	. 14 14 15
3	Перенос и печать снимков Установка программного обеспечения Перенос снимков с помощью кабеля USB Печать снимков	. 14 14 15 16
3	Перенос и печать снимков Установка программного обеспечения Перенос снимков с помощью кабеля USB Печать снимков Совместимость док-станции с фотокамерой	. 14 14 15 16 19
3	Перенос и печать снимков Установка программного обеспечения. Перенос снимков с помощью кабеля USB. Печать снимков. Совместимость док-станции с фотокамерой. Дополнительные возможности фотокамеры	. 14 14 15 16 19 . 20
3	Перенос и печать снимков Установка программного обеспечения. Перенос снимков с помощью кабеля USB. Печать снимков. Совместимость док-станции с фотокамерой. Дополнительные возможности фотокамеры Использование автоспуска	. 14 14 15 16 19 . 20 20
3 4	Перенос и печать снимков Установка программного обеспечения. Перенос снимков с помощью кабеля USB. Печать снимков. Совместимость док-станции с фотокамерой. Дополнительные возможности фотокамеры Использование автоспуска. Использование серии снимков.	. 14 14 15 16 19 . 20 21
3 4	Перенос и печать снимков Установка программного обеспечения. Перенос снимков с помощью кабеля USB. Печать снимков. Совместимость док-станции с фотокамерой. Дополнительные возможности фотокамеры Использование автоспуска. Использование серии снимков. Запуск слайд-шоу	. 14 14 15 16 19 20 21 22
3 4	Перенос и печать снимков Установка программного обеспечения Перенос снимков с помощью кабеля USB. Печать снимков. Совместимость док-станции с фотокамерой. Дополнительные возможности фотокамеры Использование автоспуска Использование серии снимков. Запуск слайд-шоу Копирование снимков и видеоклипов.	. 14 14 15 16 19 20 21 22 24
4	Перенос и печать снимков Установка программного обеспечения Перенос снимков с помощью кабеля USB. Печать снимков. Совместимость док-станции с фотокамерой. Дополнительные возможности фотокамеры Использование автоспуска Использование серии снимков. Запуск слайд-шоу Копирование снимков и видеоклипов. Изменение настроек вспышки.	. 14 14 15 16 19 . 20 21 22 24 25
3	Перенос и печать снимков Установка программного обеспечения. Перенос снимков с помощью кабеля USB. Печать снимков. Совместимость док-станции с фотокамерой. Дополнительные возможности фотокамеры Использование автоспуска Использование серии снимков. Запуск слайд-шоу Копирование снимков и видеоклипов. Изменение настроек вспышки. Режимы фотосъемки.	. 14 14 15 16 19 . 20 21 22 24 25 26

	Индивидуальная настройка фотокамеры	33
	Просмотр информации о снимке/видеоклипе	35
	Предварительная отметка для указания названий альбомов	
	Распространение снимков	39
5	Устранение неполадок	45
	Неполадки при работе фотокамеры	45
	Неполадки компьютера/соединения	47
	Низкое качество снимка	48
	Состояние индикатора готовности фотокамеры	49
	Неполадки прямой печати (PictBridge)	51
~		
6	Справка и поддержка	
	І Іолезные ссылки	
	Гелефонные номера служб техническои поддержки	
7	Приложение	55
	Технические характеристики фотокамеры	55
	Емкость носителей	58
	Функции экономии энергии	60
	Инструкции по технике безопасности	60
	Информация об элементах питания	63
	Обновление программного обеспечения и микропрограммы	65
	Дополнительные уход и обслуживание	65
	Гарантия	66
	Информация о соответствии требованиям	69
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	

1 Настройка фотокамеры

Прикрепление ремешка



Установка аккумуляторов



- 1 Откройте дверцу аккумуляторного отсека.
- **2** Вставьте аккумулятор, затем закройте дверцу аккумуляторного отсека.



Литиевый элемент питания CRV3 (неперезаряжаемый)





2 lithium аккумулятора АА-типа, Ni-MH аккумулятор или оху-alkaline батарейки

Сведения о замене и продлении срока службы аккумуляторов см. стр. 64.

1

Включение фотокамеры



Установка даты/времени в первый раз



Последующая установка языка и даты/времени



Сохранение снимков на карте памяти xD-Picture Card

Фотокамера оборудована встроенной памятью емкостью 16 МБ. Можно приобрести карту xD-Picture Card для удобного хранения большего количества снимков и видеоклипов.

ПРИМЕЧАНИЕ. Рекомендуется применение карт памяти Kodak xD-Picture Card. При первом использовании карты памяти отформатируйте ее в фотокамере перед съемкой (см. стр. 35).



ВНИМАНИЕ:

Карта может быть вставлена только одним способом; неправильная вставка с усилием может привести к повреждениям. Можно повредить снимки, карту памяти или фотокамеру, если вставлять или удалять карту, когда мигает зеленый индикатор.

Сведения о емкости накопителей см. на стр. 58. Приобретайте карты памяти xD-Picture Card у дилера компании Kodak или на веб-узле www.kodak.com/go/cd43accessories.

2 Фото- и видеосъемка

Фотосъемка



Видеосъемка



Просмотр только что снятых фото- или видеоизображений

После выполнения фото- или видеосъемки изображение отображается на экране фотокамеры в режиме Quickview (Быстрый просмотр) в течение примерно 5 секунд.

Во время отображения снимка, видеоклипа или значка 💼:



Сведения о просмотре снимков и видеоклипов в любое время см. на стр. 9.

Проверка состояния фотокамеры и снимков

Нажмите кнопку LCD On/Off/Status (Включение/выключение/состояние ЖКД), чтобы просмотреть текущие настройки фотокамеры и изображения.



Использование рамок автофокусировки (снимки)

При использовании экрана как видоискателя рамки фокуса показывают зону фокусировки фотокамеры. Для получения снимков наилучшего качества фокусировка выполняется на объекты переднего плана, даже если они находятся не в центре композиции.

1 Нажмите кнопку затвора до половины.

Изменение цвета рамок фокуса на зеленый означает завершение фокусировки.



- 2 Если фотокамера не фокусируется на требуемом объекте (или если рамки фокусировки исчезают), отпустите кнопку затвора и перекомпонуйте сюжет.
- 3 Нажмите кнопку затвора до конца для выполнения съемки.
- ПРИМЕЧАНИЕ. Рамки фокуса не отображаются в режимах Пейзаж, Фейерверк и Видео. Если для используемого параметра Focus Zone (Зона фокусировки) (стр. 31) установлено значение Center Zone (По центральной зоне), рамки фокуса находятся в положении Center Wide (Фокусировка по центру при широкоугольной съемке).

Режим съемки



Использование оптического зума

Используйте оптический зум для увеличения объекта с коэффициентом до 3X. Оптический зум работает эффективно, если объект расположен не ближе, чем на расстоянии 60 см или 13 см в режиме Макро. Оптический зум можно менять до (но не во время) выполнения видеозаписи.



- Для кадрирования объекта используйте видоискатель или экран фотокамеры.
- 2 Для увеличения нажмите Telephoto (Телефото) (Т). Для уменьшения нажмите Wide Angle (Широкоугольный) (W).

Шкала зума отображает состояние зума.

3 Для установки экспозиции и выполнения фокусировки нажмите кнопку затвора до половины, затем нажмите ее до конца для выполнения съемки. (При выполнении видеосъемки нажмите и отпустите кнопку затвора.)

Использование цифрового зума

Используйте цифровой зум в любом из режимов фотосъемки для получения еще большего увеличения с коэффициентом до 5Х. Коэффициент увеличения при использовании комбинированного зума находится в интервале от 3Х до 15Х.

 Нажмите кнопку телефото (Т) для достижения максимального оптического зума (ЗХ). Отпустите кнопку, затем нажмите ее еще раз.

Шкала зума отображает состояние зума.

- 2 Сделайте снимок.
- ПРИМЕЧАНИЕ. Цифровой зум нельзя использовать для видеозаписи. Можно заметить снижение качества изображения при использовании цифрового зума. Синий ползунок на шкале зума приостанавливается, затем становится красным, когда качество изображения снижается до предела, допустимого при печати снимка размером 10 x 15.

Использование вспышки

Используйте вспышку при съемке ночью, внутри помещений или в густой тени вне помещений.



Нажмите кнопку 5 несколько раз, чтобы прокрутить режимы вспышки (см. таблицу режимов вспышки).

Значок включенной вспышки отображается на ЖК-дисплее.

Для изменения настроек вспышки см. стр. 25.

Расстояние от вспышки до объекта		
Положение зума	Расстояние от вспышки	
Wide Angle (Широкоугольный)	0,6-3,6 м при ISO 140	
Telephoto (Телефото)	0,6-2,1 м при ISO 140	

Просмотр снимков и видеоклипов

Нажмите кнопку Review (Просмотр) для просмотра снимков и видеоклипов и работы с ними.



Для экономии заряда аккумулятора используйте опционные док-станцию или док-принтер Kodak EasyShare или 3-вольтовый сетевой адаптер KODAK. (См. www.kodak.com/go/cd43accessories.)

ПРИМЕЧАНИЕ. Снимки, сделанные с использованием параметра качества 3,5 МП (3:2), отображаются с соотношением сторон 3:2 и с черной полосой в верхней части экрана.

Что означают значки просмотра





Увеличение снимка во время просмотра



Просмотр нескольких изображений (миниатюр)



Обрезка снимка во время просмотра



ПРИМЕЧАНИЕ: Обрезка может быть неприменима к изображениям, сделанным другими цифровыми фотокамерами.

Невозможно обрезать снимки с параметром качества ниже 2,1 МП.

Защита снимков и видеоклипов от удаления



Для снимка или видео устанавливается защита, препятствующая его удалению. Рядом с защищенным снимком или видеоклипом появляется значок защиты . Нажмите кнопку Menu (Меню) для выхода из меню.



При форматировании встроенной памяти или карты памяти xD-Picture Card удаляются все (в том числе защищенные) снимки и видеоклипы. (При форматировании встроенной памяти удаляются также адреса электронной почты, названия альбомов и избранное. Для их восстановления см. справку программы Kodak EasyShare.)

Удаление снимков и видео



PICTURE or VIDEO (СНИМОК или ВИДЕОКЛИП) — удаление отображаемого снимка или видеоклипа.

ЕХІТ (ВЫХОД) — выход из экрана Delete (Удалить).

ALL (BCE) — удаление всех снимков или видеоклипов с текущего носителя.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для удаления защищенных снимков и видеоклипов снимите с них защиту перед удалением.

3 Перенос и печать снимков

Установка программного обеспечения



Установите программное обеспечение Kodak EasyShare *перед* подключением к компьютеру фотокамеры или приобретаемой отдельно док-станции. Невыполнение этого действия может привести к неправильной загрузке программного обеспечения.

- **1** Завершите работу всех активных приложений на компьютере (включая антивирусные программы).
- 2 Вставьте компакт-диск с программным обеспечением Kodak EasyShare в дисковод для компакт-дисков.
- 3 Установите программное обеспечение.

Операционная система Windows — Если окно программы установки не появляется, выберите в меню Пуск команду Выполнить и введите d:\setup.exe, если дисководу для компакт-дисков соответствует буква d.

Mac OS X — Щелкните значок компакт-диска на рабочем столе, затем щелкните значок установки.

4 Для установки программного обеспечения следуйте указаниям на экране.

Операционная система Windows — Выберите Complete (Полная) для автоматической установки наиболее часто используемых приложений. Выберите Custom (Выборочная) для выбора устанавливаемых приложений.

Mac OS X — следуйте инструкциям на экране.

ПРИМЕЧАНИЕ. При запросе зарегистрируйте камеру и программное обеспечение. Регистрация позволит вам подписаться на получение информации, которая будет поддерживать обновление системы. Для выполнения регистрации позднее см. www.kodak.com/go/register. 5 Если на экране появится соответствующий запрос, перезагрузите компьютер. Запустите антивирусные программы, если их работа была завершена. Подробные сведения см. в руководстве для антивирусной программы.

Для получения сведений о приложениях, содержащихся на компакт-диске с программным обеспечением Kodak EasyShare, нажмите кнопку Help (Справка) в программе Kodak EasyShare.

Перенос снимков с помощью кабеля USB



- 1 Выключите фотокамеру.
- 2 Вставьте конец кабеля USB с маркировкой в маркированный порт USB на компьютере. Подробные сведения см. в инструкции по эксплуатации компьютера.
- **3** Вставьте другой конец кабеля USB в маркированный порт USB на фотокамере.
- 4 Включите фотокамеру.

На компьютере откроется окно программного обеспечения Kodak EasyShare. В процессе переноса программа отображает ряд подсказок.

ПРИМЕЧАНИЕ. Электронное руководство по подключению можно найти на веб-узле www.kodak.com/go/howto.

Устройства для переноса

Для переноса снимков и видеоклипов можно также использовать следующие изделия Kodak.

- Док-станция Kodak EasyShare, док-принтер Kodak EasyShare (см. стр. 19)
- Устройство чтения карт Kodak "8 в 1"

Эти и другие аксессуары можно купить у дилера компании Kodak или на веб-узле www.kodak.com/go/cd43accessories.

Печать снимков

Печать с помощью док-принтера Kodak EasyShare

Подсоедините фотокамеру к док-принтеру Kodak EasyShare и выполните печать напрямую - с помощью компьютера или без него. Для док-принтера может потребоваться адаптерный набор D-22 (см. стр. 19). Это устройство и другие аксессуары можно купить у дилера компании Kodak или на веб-узле www.kodak.com/go/cd43accessories.

Прямая печать с помощью принтера, совместимого с PictBridge

Фотокамера обладает технологией PictBridge, поэтому можно распечатывать напрямую с помощью принтеров, совместимых с PictBridge. Вам понадобится следующее.

- Фотокамера с полностью заряженными аккумуляторами или с дополнительным адаптером переменного тока Kodak на 3 В
- Принтер, совместимый с PictBridge
- Кабель USB (может продаваться отдельно)

Подключение фотокамеры к принтеру, совместимому с PictBridge

- 1 Выключите фотокамеру и принтер.
- 2 Опционно: если имеется адаптер переменного тока Kodak на 3 В (дополнительный аксессуар), подсоедините его к фотокамере и к электрической розетке.
- 3 Подсоедините соответствующий кабель USB к принтеру и фотокамере. (Подробные сведения см. в инструкции по эксплуатации принтера или на веб-узле www.kodak.com/go/cd43accessories.)

Печать с помощью PictBridge-совместимого принтера

1 Включите принтер. Включите фотокамеру.

Отобразится логотип PictBridge, затем текущий снимок и меню. (Если снимки не обнаружены, отобразится соответствующее сообщение.) При выключении интерфейса меню нажмите любую кнопку для его повторного отображения.

2 Нажмите / для выбора параметра печати, затем нажмите кнопку ОК.

Current Picture (Текущий снимок)	Нажимайте «/) для выбора снимка. Выберите количество копий.
Tagged Pictures (Отмеченные снимки)	Если принтер имеет такую возможность, печатайте снимки, отмеченные для печати, и выберите формат печати.
Index Print (Индексная печать)	Печать миниатюр всех снимков. Для этого потребуется один или несколько листов бумаги. Если принтер имеет такую возможность, выберите формат печати.
All Pictures (Все снимки)	Печать всех снимков во встроенной памяти, на карте памяти или в разделе "Избранное". Выберите количество копий.
Image Storage (Носитель для снимков)	Доступ к встроенной памяти, карте памяти или разделу "Избранное".

ПРИМЕЧАНИЕ. Во время прямой печати не происходит постоянная передача снимков и их сохранение на компьютере или принтере. Сведения о переносе снимков на компьютер см. на стр. 14. В режиме "Избранное" отображается текущее избранное изображение.

Отключение фотокамеры от принтера PictBridge

- **1** Выключите фотокамеру и принтер.
- 2 Отсоедините кабель USB от фотокамеры и принтера.

Электронный заказ снимков

Служба печати Kodak EasyShare (предоставлена Kodak EasyShare Gallery на www.kodakgallery.com) – одна из многих Интернет-служб печати, предлагаемых в программном обеспечении Kodak EasyShare. Можно легко выполнять следующие операции.

- Загрузка снимков.
- Редактирование, улучшение качества снимков и добавление рамок.
- Хранение снимков и возможность отправлять их родственникам и друзьям.
- Заказ снимков высокого качества, поздравительных открыток с использованием снимков, фоторамок и фотоальбомов с доставкой на дом.

Печать снимков с компьютера

Для получения подробных сведений о печати снимков с компьютера нажмите кнопку Help (Справка) в программе Kodak EasyShare.

Печать с опционной карты памяти xD-Picture Card

- Можно автоматически распечатать отмеченные снимки, вставив карту памяти xD-Picture Card в слот принтера. Подробные сведения см. в инструкции по эксплуатации принтера.
- Для печати качественных снимков с карты памяти можно обратиться в местный фотомагазин.

Совместимость док-станции с фотокамерой

Док-станция Kodak EasyShare	Конфигурация стыковки	
 док-принтер док-принтер plus док-принтер 6000 док-станция 6000 	Вки пер (ад До Салана С	ладыш- реходник даптер) цаптерный набор 22 для дключения доключения док-устройствам DDAK DAK
другие, включая док-принтеры и док-станции серии 3	Вкла пере (адаа (вход Док-	адыш- эходник птер) дит в комплект) -станция
 док-принтер 4000 док-станция II док станция лад I \$ 420 	Несовместимы	
док-станция для LS420, LS443		

Док-станции, док-принтеры и другие аксессуары можно приобрести у дилера компании Kodak или на веб-узле www.kodak.com/go/cd43accessories.

4 Дополнительные возможности фотокамеры

Использование автоспуска



Для отмены автоспуска до выполнения фотосъемки нажмите кнопку Self-timer (Автоспуск).

Автоспуск отменяется после выполнения фотосъемки.

Использование автоспуска для видеосъемки

Следуйте описанной выше процедуре, однако выполните дополнительные действия:

- Установите диск переключения режимов в положение Video (Видео) .
- Нажмите до конца кнопку затвора.

ПРИМЕЧАНИЕ: Видеосъемка остановится при нажатии кнопки затвора или полном использовании емкости накопителя.

Использование серии снимков

Параметр	Описание	Назначение
Вurst (Серия)	Фотокамера выполняет до 3 снимков (2 снимка в секунду) при нажатой кнопке затвора. Сохраняются первые 3 снимка.	Съемка ожидаемого события. Пример Человек, раскачивающий клюшку для гольфа.

- 1 В большинстве режимов фотосъемки несколько раз нажимайте кнопку Self Timer/Burst (Автоспуск/Серия), чтобы выбрать нужный параметр.
- 2 Нажмите кнопку затвора **до половины** для выполнения автофокусировки и установки экспозиции.
- 3 Нажмите кнопку затвора до конца и удерживайте ее для выполнения съемки.

Съемка прекращается после отпускания кнопки затвора, после выполнения снимков или полного использования емкости накопителя.

ПРИМЕЧАНИЕ. В режиме Quickview (Быстрый просмотр) можно удалить все снимки в серии. Для выборочного удаления используйте режим Review (Просмотр) (см. стр. 13).

Запуск слайд-шоу

Используйте Slide Show (Слайд-шоу) для просмотра снимков и видеоклипов на экране. О запуске слайд-шоу на экране телевизора или другом внешнем устройстве см. стр. 23. Для экономии заряда аккумулятора используйте приобретаемый отдельно преобразователь переменного тока Kodak на 3 В. (Посетите веб-узел www.kodak.com/go/cd43accessories.)

Запуск слайд-шоу

- 1 Нажмите кнопку Review (Просмотр), затем кнопку Menu (Меню).
- 2 Нажмите ▲/▼ для выбора параметра Slide Show (Слайд-шоу) (, затем нажмите кнопку ОК.
- 3 Нажмите ▲/ → для выбора Begin Show (Начать показ), затем нажмите кнопку ОК.

Каждый снимок и видеоклип отображаются один раз.

Для отмены демонстрации слайд-шоу нажмите кнопку ОК.

Изменение времени отображения при демонстрации слайд-шоу

При выборе параметра интервала по умолчанию каждый снимок отображается в течение 5 секунд. Можно установить интервал отображения между 3 и 60 секундами.

- 1 В меню Slide Show (Слайд-шоу) нажмите ▲/ для выделения параметра Interval (Интервал), затем нажмите кнопку ОК.
- 2 Выберите интервал отображения.

Для прокрутки значений (в секундах) нажмите и удерживайте ли-

3 Нажмите кнопку ОК.

Установленное значение интервала активно до его изменения.

22 RU

Запуск демонстрации слайд-шоу по непрерывному циклу

При включении режима Loop (Цикл) слайд-шоу непрерывно повторяется.

- 1 В меню Slide Show (Слайд-шоу) нажмите ▲/▼ для выбора параметра Loop (Цикл), затем нажмите кнопку ОК.
- 2 Нажмите / для выбора On (Вкл.), затем нажмите кнопку OK.

Демонстрация слайд-шоу повторяется непрерывно, пока не будет нажата кнопка ОК или не разрядится аккумулятор. Функция Loop (Цикл) остается до ее изменения.

Просмотр снимков и видео на экране телевизора

Снимки и видеоклипы можно просматривать на экране телевизора, мониторе компьютера или любом другом устройстве с видеовходом. (Качество изображения на экране телевизора может быть хуже, чем на мониторе компьютера или при печати.)

- ПРИМЕЧАНИЕ. Убедитесь, что установлено правильное значение параметра Video Out (Видеовыход): NTSC или PAL (см. стр. 34). Слайд-шоу прекращается при подключении или отключении кабеля во время демонстрации слайд-шоу.
- 1 С помощью аудио/видео кабеля (продается отдельно) подключите порт USB, удио/виде выход фотокамеры к видеовходу (желтый) и аудиовходу (белый) телевизора. Подробные сведения см. в инструкции по эксплуатации телевизора.
- 2 Просмотр снимков и видеоклипов на экране телевизора.

Копирование снимков и видеоклипов

Снимки и видеоклипы можно копировать с карты памяти во встроенную память фотокамеры и наоборот.

Перед копированием проверьте следующее:

- Карта памяти должна быть установлена в фотокамеру.
- Установленный на фотокамере носитель для снимков соответствует тому, с которого выполняется копирование. См. Image Storage (Носитель для снимков), стр. 32.

ПРИМЕЧАНИЕ: При выбранном Auto (Авто) в качестве накопителя для снимков копировать фотографии и видеоклипы можно только карты памяти.

Копирование снимков или видеоклипов

- 1 Нажмите кнопку Review (Просмотр), затем кнопку Menu (Меню).
- 2 Нажмите ▲/▼ для выбора параметра Сору (Копирование) ▶>, затем нажмите кнопку ОК.
- **3** Нажмите / для выбора параметра:

PICTURE or VIDEO (СНИМОК или ВИДЕОКЛИП) — копирование текущего снимка или видеоклипа.

ЕХІТ (ВЫХОД) — возврат в меню Review (Просмотр).

ALL (BCE) — копирование всех снимков и видеоклипов с указанного накопителя на другой.

- 4 Нажмите кнопку ОК.
- ПРИМЕЧАНИЕ. Снимки и видеоклипы копируются, а не перемещаются. Чтобы убрать снимки и видеоклипы с исходного носителя после копирования, удалите их (см. стр. 13).

Метки для печати, отправки по электронной почте и избранного не копируются. Установки защиты не копируются. Для получения информации об установке защиты снимка или видеоклипа см. стр. 12.

Изменение настроек вспышки



ПРИМЕЧАНИЕ. Настройки вспышки предварительно установлены для каждого режима съемки. Некоторые настройки вспышки могут быть недоступны во всех режимах съемки или Scene (Сюжет). Если в некоторых из этих режимов установить настройку Auto (Авто) или Red-eye (Компенсация "красных глаз"), она будет использоваться по умолчанию, пока не будет изменена.

Режимы вспышки		Срабатывание вспышки
4A	Автоматическ. вспышка	Если использование вспышки обусловлено освещением.
4	Заполняющая	Каждый раз при фотосъемке вне зависимости от условий освещения. Используйте, когда объект находится в тени или освещается сзади (например, когда свет находится позади объекта). В условиях низкой освещенности держите фотокамеру неподвижно или используйте штатив.
0	Компенсация эффекта "красных глаз"	Вспышка срабатывает сначала один раз, чтобы глаза объекта приспособились к ее свету, затем срабатывает еще раз при фотосъемке. (Если использование вспышки обусловлено освещением, а компенсация "красных глаз" не требуется, возможно однократное срабатывание вспышки.)
(\mathfrak{F})	Выключена	Не срабатывает никогда.

Режимы фотосъемки

	Выберите режим, который в наибольшей мере подходит для данных объектов и условий съемки.	
--	---	--

Режим		Назначение	
AUTO	Автоматический	Обычная фотосъемка – предлагается идеальный баланс между качеством снимков и простотой использования.	
SCN ^{Сюжет}		Полностью автоматическая съемка при фотографировании в 10 конкретных ситуациях, включая цветовые режимы Черно-белый и Сепия. (О режимах SCN см. стр. 27.)	
Ŷ	Портрет	Портреты людей крупным планом. Используйте Telephoto (Телефото) для усиления расплывчатости фона.	
Ň	Спорт	Объекты, находящиеся в движении. Высокая скорость затвора.	
	Пейзаж	Удаленные объекты. Вспышка не срабатывает, пока не будет включена. В режиме Landscape (Пейзаж) рамки автофокусировки (стр. 6) не отображаются.	
*	Макро	Близкие объекты, расположенные на расстоянии 13-70 см от объектива в режиме Wide Angle (Широкоугольный); 22-70 см в режиме Telephoto (Телефото). По возможности используйте вместо вспышки имеющееся освещение. Для кадрирования объекта используйте экран.	
••	Видео	Съемка видеоклипа со звуком (см. стр. 4).	

Сюжетные программы

- 1 Установите диск выбора режимов в положение режима сюжетных программ **SCN**.
- 2 С помощью кнопок (/) выведите описание сюжетных программ.

ПРИМЕЧАНИЕ. При отключении описания режима сюжетной съемки нажмите кнопку ОК.

3 Для выбора сюжетных программ нажмите кнопку ОК.

Используйте данную сюжетную программу		Назначение		
2	Дети	Снимки играющих детей при ярком освещении.		
Вечеринка		Группа людей в помещении. Минимизация эффекта "красных глаз".		
Ночной портрет		Снижение эффекта красных глаз в ночных сценах или условиях недостаточного освещения. Поместите фотокамеру на ровную устойчивую поверхность или используйте штатив.		
* *	Пляж	Яркие пляжные сюжеты.		
W W W W	Снег	Ярко освещенные сюжеты со снегом.		
*	Фейерверк	Вспышка не срабатывает. Поместите фотокамеру на ровную устойчивую поверхность или используйте штатив.		
19	Автопортрет	Крупный план снимающего. Обеспечивает правильную фокусировку и минимизирует эффект "красных глаз".		
*	Контровый свет	Объекты, находящиеся в тени, или "подсвеченные" (источник света находится позади объекта).		

Изменение настроек для фотосъемки

Для получения наилучших результатов при использовании фотокамеры можно изменять значения параметров.

- 1 Нажмите кнопку Menu (Меню) (в некоторых режимах отдельные параметры недоступны).
- 2 Нажмите ▲/▼ для выбора параметра, значение которого необходимо изменить, затем нажмите кнопку ОК.
- **3** Выберите значение, затем нажмите кнопку ОК.
- 4 Нажмите кнопку Menu (Меню) для выхода.

Параметр	Значок	Значения
Экспокоррекция (Режим фотосъемки) Изменение количества попадающего в фотокамеру света. Эта настройка сохраняется до тех пор, пока не будет повернут диск выбора режимов.		Если изображения слишком светлые, уменьшите значение. Если изображения слишком темные, увеличьте значение. ПРИМЕЧАНИЕ. Если дисплей фотокамеры включен, для регулировки экспокоррекции в режиме фотосъемки нажмите ◀/▶. При установке режима Long Time Exposure (Длительная выдержка) значение настройки Exposure Compensation (Экспокоррекция) сбрасывается на ноль. Недоступны в режиме Видео.

Параметр	Значок	Значения
Рісture Size (Размер снимка) Выбор разрешения снимка. Этот параметр используется, пока не будет изменен.	*	 4,0 МП (по умолчанию) — для отпечатков размером до 50 см х 75 см; снимки имеют высокое разрешение и самый большой размер файла. 3,5 МР (3:2 (Наилучшее)) — лучший вариант для отпечатков размера 10 см х 15 см без обрезки. Возможна печать снимков, достигающих размера 50 см х 75 см; из-за форматного соотношения 3:2 может иметь место обрезка. 3,1 МП — для печати размеров до 28 см х 36 см; снимки имеют среднее разрешение и меньший размер файла. 2,1 МП — возможна печать снимков, достигающих размера 20 см х 25 см; снимки имеют среднее разрешение и меньший размер а 20 см х 25 см; снимки имеют среднее разрешение и меньший размер файла. 1,1 МП — для отпечатков размером до 13 см х 18 см; для отправки по электронной почте, в Интернет или отображения на дисплее снимки имеют наименьшее разрешение и минимальный размер файла.
Video Size (Размер видеоклипа) Выбор разрешения для видеоклипа. Этот параметр используется, пока не будет изменен.	*	320 x 240 — видеоклип воспроизводится в окне размером 320 x 240 точек (QVGA).

Параметр	Значок	Значения
White Balance (Баланс белого) Выбор условий освешения.		Auto (Авто) (по умолчанию) — автоматическая настройка баланса белого. Лучше всего подходит для обычной фотосъемки.
Эта настройка сохраняется до тех пор, пока не будет повернут диск переключения режимов		Daylight (Естественное освещение) — для съемки при естественном освещении.
		Tungsten (Лампа накаливания) — устраняет оранжевый оттенок бытовых ламп накаливания. Лучше всего подходит для съемки без вспышки внутри помещений при освещении галогенными лампами или лампами накаливания. Fluorescent (Пампа лневного света) — устраняет
		зеленый оттенок ламп дневного света. Лучше всего подходит для съемки без вспышки внутри помещений при освещении лампами дневного света.
		Недоступны в режиме Видео.
Светочувствительность по ISO Установка светочувствительности фотокамеры Эта настройка сохраняется до тех пор, пока не будет повернут диск выбора режимов.	ISO	Устанавливайте меньшее значение ISO при ярком освещении; используйте большее значение ISO при низкой освещенности. Выберите Auto (Авто) (по умолчанию), 80, 100, 200, 400.
		ПРИМЕЧАНИЕ. Светочувствительность по ISO меняется в зависимости от того, включена вспышка или нет.
		Для ISO восстанавливается значение Автоматический при переключении фотокамеры в режим Спорт, Портрет, Сюжетная программа или при использовании Long Time Exposure (Длительная выдержка). Недоступны в режиме Видео.
Параметр	Значок	Значения
--	--------	--
Focus Zone (Зона фокусировки) Выбор широкой или	נכ	Multi-zone (Многозонная) (по умолчанию) — для точной фокусировки используются 2 зоны. Лучше всего подходит для обычной фотосъемки.
направленной зоны фокусировки. Эта настройка сохраняется до тех пор, пока не будет		Сепter-zone (По центральной зоне) — замер для небольшой зоны, расположенной в центре видоискателя. Лучше всего подходит для точной фокусировки на определенную часть кадра.
повернут диск переключения режимов.		ПРИМЕЧАНИЕ. Для наилучшего качества снимков в режиме Пейзаж для фотокамеры используется значение Multi-zone (Многозонная).
		Недоступны в режиме Видео.
Color Mode	BW	Color (Цветовой) (по умолчанию)
(цветовои режим)		Black & White (Черно-белый)
Выбор цветового тона.		Sepia (Сепия) — для стилизации под старинные
Эта настроика сохраннется		красно-коричневые снимки.
до тех пор, пока не будет повернут диск выбора режимов или не будет выключена фотокамера.		ПРИМЕЧАНИЕ. Программное обеспечение EasyShare также позволяет сделать цветной снимок черно-белым или придать ему цвет сепии.
		Недоступны в режиме Видео.
Long Time Exposure	IT	До 4 секунд.
(Длительная выдержка) Установка длительности выдержки. Эта настройка сохраняется до тех пор, пока не будет повернут диск выбора режимов.		ПРИМЕЧАНИЕ. При установке режима Long Time Exposure (Длительная выдержка) значение настройки Exposure Compensation (Экспокоррекция) сбрасывается на ноль, и ISO устанавливается в режим Auto.

Параметр	Значок	Значения
Image Storage (Носитель для снимков) Выбор носителя для снимков и видеоклипов. Этот параметр используется, пока не будет изменен.		Auto (Авто) (по умолчанию) — фотокамера использует установленную карту памяти. Если карта памяти не установлена, используется встроенная память фотокамеры. Internal Memory (Встроенная память) — фотокамера всегда использует встроенную память, даже если установлена карта памяти.
Set Album (Определить альбом) (Фото) Выбор названий альбомов. Этот параметр используется, пока не будет изменен. Можно указать различные варианты параметра Set Album (Определить объем).	đ	On (Вкл.) или Off (Выкл.) Перед выполнением фото- или видеосъемки выберите название альбома. Затем все снимаемые фотографии и видеоклипы будут отмечаться с использованием названий этих альбомов. См. стр. 36.
Video Length (Продолжительность видео) Выбор продолжительности видео.	Ċ	Соптіпиоиз (Непрерывно) (по умолчанию) — пока есть свободное место на карте или во встроенной памяти либо до нажатия кнопки затвора. 5, 15 или 30 — секунд
Setup Menu (Меню настройки) Выполнение дополнительных настроек.	•	См. Индивидуальная настройка фотокамеры.

Индивидуальная настройка фотокамеры

Используйте Setup (Настройка) для выполнения индивидуальной настройки фотокамеры.

- 1 В любом режиме нажмите кнопку Menu (Меню).
- 2 Нажмите ▲/ → для выбора параметра Setup (Настройка) =, затем нажмите кнопку ОК.
- **3** Нажмите / для выбора параметра, значение которого необходимо изменить, затем нажмите кнопку OK.
- 4 Выберите значение, затем нажмите кнопку ОК.
- 5 Нажмите кнопку Menu (Меню) для выхода.

Параметр	Значок	Значения
Return (Возврат) к предыдущему меню.	Ţ	
Liveview (Живая картинка) Включение/выключение режима Liveview (Живая картинка) по умолчанию.	٩	On (Вкл.) Off (Выкл.) (по умолчанию) Доступно только в режиме Автоматический и Пейзаж.
Автоматическое отключение питания Выберите время, через которое фотокамера будет переходить отключаться.	Û	3 минуты (по умолчанию) 1, 3, 5 или 10 минут
Date & Time (Дата и время)	280	См. стр. 2.

Параметр	Значок	Значения
Video Out (Видеовыход) Выбор региональных настроек, с помощью которых осуществляется подключение фотокамеры к телевизору или другому внешнему устройству.	Ĭ	NTSC (по умолчанию) — используется в Северной Америке и Японии; является там наиболее распространенным форматом. PAL — используется в Европе и Китае.
Orientation Sensor (Датчик ориентации) Ориентация изображения для его отображения нужным краем вверх.	ر ی	On (Вкл.) (по умолчанию) Off (Выкл.)
Date Stamp (Дата в кадре) Печать даты на снимках.	F	Выбор параметра отображения даты или отключение этой функции (По умолчанию установлено значение Off (Выкл.)).
Video Date Display (Отображение даты в видеоклипа) Отображение Date/Time (Даты/Времени) при начале воспроизведения видео.		On (Вкл.) (по умолчанию) — выберите из 3 форматов даты. Off (Выкл.)
Language Выбор языка.	ABC	См. стр. 3.

Параметр	Значок	Значения
Format (Форматировать) ВНИМАНИЕ: При форматировании удаляются все снимки и видеоклипы, включая защищенные. Извлечение карты памяти во время ее форматирования может стать причиной повреждения карты памяти.		Метоту Card (Карта памяти) — удаление всех данных с карты памяти; форматирование карты памяти. Cancel (Отмена) — выход без внесения изменений. Internal Memory (Встроенная память) — полное удаление из встроенной памяти всех данных, включая адреса электронной почты, названия альбомов и избранное; форматирование встроенной памяти.
About (Информация) Просмотр сведений о фотокамере и о версии встроенной программы.	0	

Просмотр информации о снимке/видеоклипе

Для доступа к дополнительным настройкам режима просмотра нажмите кнопку Menu (Меню), находясь в режиме Review (Просмотр).



Изменение других настроек

 Album (Альбом) (стр. 36)		Сору (Копирование) (стр. 24)
Сгор (Обрезать) (стр. 11)	đ	Protect (Защита) (стр. 12)
Slide Show (Слайд-шоу) (стр. 22)	D	Image Storage (Носитель для снимков) (стр. 32)
Multi-up (Несколько) (стр. 11)		Setup Menu (Меню настройки) (стр. 32)

Предварительная отметка для указания названий альбомов

Используйте функцию Set Album (Определить альбом) (Still (Фото) или Video (Видеоклип)) для предварительного выбора названия альбома перед выполнением фото- или видеосъемки. Затем все снимаемые фотографии и видеоклипы будут отмечаться с использованием названий этих альбомов.

Шаг 1: на компьютере

С помощью программного обеспечения Kodak EasyShare, которое поставляется вместе с фотокамерой, создайте на компьютере названия альбомов. Затем скопируйте до 32 названий альбомов в список названий альбомов фотокамеры при ее следующем подключении к компьютеру. Подробные сведения см. в справке для программного обеспечения Kodak EasyShare.

Шаг 2: на фотокамере

- 1 В любом режиме нажмите кнопку Menu (Меню).
- 2 Нажмите ▲/▼ для выбора Set Album (Определить альбом) **ш**, затем нажмите кнопку ОК.

3 Нажмите ▲/▼ для выбора названия альбома, затем нажмите кнопку ОК. Повторите для отметки снимков или видеоклипов для альбомов.

Выбранные альбомы отмечаются флажком.

4 Выделите Exit (Выход), затем нажмите кнопку ОК.

Выбранные альбомы сохраняются. При включении экрана на нем отображаются выбранные альбомы. Значок "+" после названия альбома означает, что выбрано несколько альбомов.

5 Нажмите кнопку Menu (Меню) для выхода из меню.

Для отмены выбора выделите название альбома и нажмите кнопку ОК. Для отмены выбора всех альбомов выберите Clear All (Очистить все).

Шаг 3: перенос на компьютер

При переносе отмеченных снимков и видеоклипов на компьютер запускается программа Kodak EasyShare и распределяет снимки и видео в соответствующий альбом. Подробные сведения см. в справке для программного обеспечения Kodak EasyShare.

Отметка снимков и видеоклипов для альбомов

Используйте функцию Album (Альбом) в режиме Review (Просмотр) для отметки снимков и видеоклипов в памяти фотокамеры с использованием названий альбомов.

Шаг 1: на компьютере

С помощью программного обеспечения Kodak EasyShare, которое поставляется с фотокамерой, создайте на компьютере названия альбомов, затем скопируйте до 32 названий альбомов во встроенную память фотокамеры. Подробные сведения см. в справке для программного обеспечения Kodak EasyShare.

Шаг 2: на фотокамере

- 1 Нажмите кнопку Review (Просмотр), затем выберите снимок или видеоклип.
- 2 Нажмите кнопку Мепи (Меню).

- 3 Нажмите / для выбора параметра Album (Альбом) . , затем нажмите кнопку ОК.
- 4 Нажмите **Д** для выбора папки альбома, затем нажмите кнопку ОК.

Для добавления других снимков в тот же альбом нажмите **4/**, чтобы прокрутить снимки. Когда нужный снимок будет отображен на экране, нажмите кнопку OK.

Для добавления снимков в несколько альбомов повторите шаг 4 для каждого из них.

Вместе со снимком появится название альбома. Значок "+" после названия альбома означает, что снимок добавлен в несколько альбомов.

Для отмены выбора выделите название альбома и нажмите кнопку ОК. Для отмены выбора всех альбомов выберите Clear All (Очистить все).

Шаг 3: перенос на компьютер

При переносе отмеченных снимков и видеоклипов на компьютер запускается программа Kodak EasyShare и распределяет снимки и видео в соответствующий альбом. Подробные сведения см. в справке для программного обеспечения Kodak EasyShare.

Распространение снимков



Когда они будут перенесены на компьютер, их можно распространять при помощи:

- Print (Печать) (стр. 40).
- Email (Отправка по электронной почте) (стр. 41).
- "Избранное" (стр. 42).

Когда можно отмечать снимки и видеоклипы?

Чтобы отметить снимки/видеоклипы, нажмите кнопку Share:

- в любой момент. (Отображается самый недавний снимок/видеоклип.)
- сразу после выполнения съемки, в режиме Quickview (Быстрый просмотр) (см. стр. 5).
- после нажатия кнопки Review (Просмотр) (см. стр. 9).

Отметка снимков для печати

- 1 Нажмите кнопку Share. Нажимайте **4/** для выбора снимка.
- 2 Нажимайте ▲/ → для выбора параметра Print (Печать) _, затем нажмите кнопку ОК.
- 3 Нажимайте ▲/→ для выбора количества копий (0 99). Метка снимка удаляется, если для количества копий установлено значение "ноль".

В строке состояния появляется значок печати ___. По умолчанию установлена одна копия.

- 4 Необязательно: Можно указать количество копий и для других снимков. Нажимайте ∢/▶ для выбора снимка. Оставьте указанное количество или нажимайте ▲/▼ для его изменения. Повторяйте это действие до тех пор, пока не будет указано требуемое количество копий.
- 5 Нажмите кнопку ОК. Нажмите кнопку Share для выхода из меню.
- ПРИМЕЧАНИЕ. Чтобы отметить все снимки на накопителе, выделите параметр Print All (Печатать все), нажмите кнопку OK, затем укажите количество копий. Чтобы удалить метки печати со всех снимков на накопителе, выделите параметр Cancel Prints (Удалить метки), затем нажмите кнопку OK. Параметры Print All (Напечатать все) и Cancel Prints (Удалить метки) недоступны в режиме Quickview (Быстрый просмотр).

Печать отмеченных снимков

При переносе отмеченных снимков на компьютер открывается экран печати программного обеспечения Kodak EasyShare. Для получения подробных сведений о печати нажмите кнопку Help (Справка) в программе Kodak EasyShare.

Для получения дополнительных сведений о печати с компьютера, док-станции принтера, принтера, совместимого с PictBridge, или карты см. стр. 16.

ПРИМЕЧАНИЕ. Для получения снимков наилучшего качества размером 10 x 15 см, для параметра качества печати на фотокамере установите значение 3,5 МР (3:2). См. стр. 29.

Отметка снимков и видео для отправки по электронной почте

Шаг 1: на компьютере

Создайте на компьютере книгу адресов электронной почты с помощью программного обеспечения Kodak EasyShare. Затем скопируйте не более 32 электронных адресов во встроенную память фотокамеры. Для получения подробных сведений нажмите кнопку Help (Справка) в программе Kodak EasyShare.

Шаг 2: отметка снимков/видеоклипов на фотокамере

- 1 Нажмите кнопку Share. Нажимайте **4/** для выбора снимка/видеоклипа.
- 2 Нажимайте ▲/ для выбора параметра Email (Отправка по электронной почте) ≡ Д, затем нажмите кнопку ОК.

В строке состояния появляется значок отправки по электронной почте = 2.

3 Нажимайте ▲/▼ для выбора адреса электронной почты, затем нажмите кнопку ОК.

Для отметки других снимков/видеоклипов для отправки на тот же адрес нажимайте **«/»**, чтобы прокрутить их. Когда нужный снимок/видеоклип будет отображен на экране, нажмите кнопку OK.

Для пересылки снимков/видео на несколько адресов повторите шаг 3 для каждого адреса.

Выбранные адреса отмечаются флажком.

- 4 Нажимайте Лут выбора параметра Exit (Выход), затем нажмите кнопку ОК.
- 5 Нажмите кнопку Share для выхода из меню.

Для отмены выбора выделите отмеченный адрес, затем нажмите кнопку ОК. Для отмены выбора всех адресов электронной почты выделите параметр Clear All (Очистить все).

Шаг 3: перенос и отправка по электронной почте

При переносе отмеченных снимков/видеоклипов на компьютер открывается окно отправки по электронной почте для пересылки объектов по указанным адресам. Для получения подробных сведений нажмите кнопку Help (Справка) в программе Kodak EasyShare.

Отметка снимков как избранных

Избранные снимки можно хранить в разделе "Избранное" 🗹 встроенной памяти фотокамеры, чтобы потом посылать их друзьям и родственникам.

ПРИМЕЧАНИЕ. При передаче снимков с фотокамеры на компьютер все снимки (включая избранные) сохраняются на компьютере в полном размере. Избранные снимки – уменьшенные копии оригиналов – загружаются обратно в фотокамеру, чтобы и в дальнейшем иметь возможность их распространять и получать удовольствие.

Для рассылки избранных снимков необходимо выполнить 4 простых действия:

1. Сделайте снимки		٦
2. Отметьте снимки	1 Нажмите кнопку Share. Нажимайте 4/ для выбора снимка.	
как избранные	2 Нажимайте →/ → для выбора параметра "Избранное" ◆, затем нажмите кнопку ОК.	
RTURE Card	В строке состояния появляется значок избранного 🖤. Для удаления метки нажмите кнопку ОК еще раз. Нажмите кнопку Share для выхода из меню.	
3. Перенести снимки на компьютер	1 Чтобы использовать все функции фотокамеры, установите и используйте программное обеспечение EasyShare, прилагаемое к фотокамере. (См. стр. 14.)	
	2 Подключите фотокамеру к компьютеру с помощью кабеля USB (см. стр. 15) или док-станции EasyShare.	1
	При первой передаче снимков программное обеспечение поможет сделать выбор из избранных снимков. Затем снимки переносятся на компьютер. Избранные снимки (уменьшенные оригиналы) загружаются в раздел "Избранное" встроенной памяти фотокамеры.	

4. Просмотрите избранное на фотокамере	1 2	Поверните диск переключения режимов, чтобы выбрать режим "Избранное" . Нажимайте // Аля прокрутки избранного.
		Чтобы выйти из режима "Избранное", переведите диск выбора режимов в другое положение.

2ИМЕЧАНИЕ. Фотокамера может хранить ограниченное количество избранных снимков. Для настройки размера раздела памяти фотокамеры "Избранное" используйте в программе EasyShare параметр Camera Favorites (Избранное на фотокамере) ∑. Видеоклипы, отмеченные как избранные, остаются в папке "Избранное" программного обеспечения EasyShare. Для получения подробных сведений щелкните кнопку Help (Справка) в программе Kodak EasyShare.

Дополнительные настройки

Для доступа к дополнительным настройкам в режиме "Избранное" нажмите кнопку Menu (Меню).

	Slide Show (Слайд-шоу) (стр. 22)		Picture Information (Информация о снимке) (стр. 35)
⊞	Multi-up (Несколько) (стр. 11)	Ū	Remove all favorites (Удалить все выбранные снимки) (стр. 43)
			Setup Menu (Меню настройки) (стр. 32)

ПРИМЕЧАНИЕ. Снимки, сделанные с использованием параметра качества 3,5 МП (3:2), отображаются с соотношением сторон 3:2 и с черной полосой в верхней части экрана. (См. Picture Size (Размер снимка), стр. 29.)

Удаление всех избранных снимков с фотокамеры

- 1 Поверните диск переключения режимов, чтобы выбрать режим "Избранное" 💟.
- 2 Нажмите кнопку Menu (Меню).

3 Выделите 📕, затем нажмите кнопку ОК.

Все снимки, хранящиеся в разделе "Избранное" встроенной памяти фотокамеры, будут удалены. Во время следующего переноса снимков на компьютер содержимое раздела "Избранное" фотокамеры восстанавливается.

4 Нажмите кнопку Menu (Меню) для выхода из меню.

Предотвращение переноса избранного на фотокамеру

- 1 Откройте программу Kodak EasyShare. Нажмите вкладку My Collection (Моя коллекция).
- 2 Перейдите к Albums view (Просмотр альбомов).
- **3** Выберите Camera Favorites Album (Альбом избранного с фотокамеры), относящийся к вашей фотокамере.
- 4 Выберите Remove Album (Удалить альбом).

При следующей передаче снимков с фотокамеры на компьютер воспользуйтесь режимом Camera Favorites Wizard/Assistant (Мастер/помощник избранного с фотокамеры) в программе Kodak EasyShare, чтобы воссоздать ваш Camera Favorites Album (Альбом избранного с фотокамеры) или отключить функцию Camera Favorites (Избранное с фотокамеры).

Печать и отправка избранного по электронной почте

- Поверните диск переключения режимов, чтобы выбрать режим "Избранное"
 ✓]. Нажимайте
- 2 Нажмите кнопку Share.
- 3 Выделите параметры Print (Печать) ⊥ или Email (Отправка по электронной почте) ≡ 27, затем нажмите кнопку ОК.
- ПРИМЕЧАНИЕ. Снимки "Избранное", сделанные на данной фотокамере (а не импортированные из другого источника), подходят для получения отпечатков размером до 10 x 15 см.

5 Устранение неполадок

Для получения пошаговой поддержки посетите веб-узел www.kodak.com/go/cd43support и выберите Interactive Troubleshooting & Repairs (Интерактивное устранение неполадок и ремонт).

Неполадки при работе фотокамеры

Неисправность	Выполните одно или несколько перечисленных действий
Фотокамера не включается	 Извлеките аккумулятор, проверьте его тип, затем вставьте его обратно.
Фотокамера не	Вставьте новый или заряженный аккумулятор.
выключается, и объектив не задвигается	 Подсоедините фотокамеру к 3-вольтовому сетевому адаптеру Kodak (опционному), затем повторите попытку. Лля получения дополнительных сведений об аккумуляторе.
Кнопки и регуляторы фотокамеры не работают	см. стр. 63.
Объектив не выдвигается при включении фотокамеры или не задвигается	 Убедитесь, что аккумулятор фотокамеры заряжен.
	Выключите фотокамеру, затем снова включите. (Объектив не выдвигается в режиме "Избранное".)
	 Если проблему устранить не удается, обратитесь за помощью (стр. 52).
В режиме Review	Выполните перенос снимка на компьютер.
(Просмотр) вместо снимка отображается синий или черный дисплей	Выполните перенос <i>всех</i> снимков на компьютер (стр. 15).
	 Сделайте другой снимок. Если неполадка все еще не устранена, попробуйте использовать встроенную память и/или другую карту памяти.
Количество оставшихся	Продолжайте съемку. Фотокамера работает правильно.
снимков не уменьшается после съемки	(Оценка количества оставшихся кадров во время съемки зависит от размера и содержания уже сделанных снимков.)

Неисправность	Выполните одно или несколько перечисленных действий	
Вспышка не срабатывает	 Проверьте настройку вспышки и при необходимости измените ее (стр. 25). 	
	ПРИМЕЧАНИЕ. Вспышка не срабатывает во всех режимах.	
Носитель почти или	Выполните передачу всех снимков на компьютер (стр. 15).	
полностью заполнен	 Удалите снимки с карты или вставьте новую карту (стр. 13). 	
	Выберите в качестве накопителя для снимков встроенную память (стр. 32).	
Короткий срок службы аккумулятора	 Убедитесь, что установлен аккумулятор правильного типа (стр. 1). 	
	 Перед установкой аккумулятора в фотокамеру протрите контакты, используя чистую сухую ткань (стр. 64). 	
	Вставьте новый или заряженный аккумулятор (стр. 1).	
Съемка невозможна	Выключите фотокамеру, затем снова включите. Убедитесь, что фотокамера не находится в режиме "Избранное".	
	Нажмите до конца кнопку затвора (стр. 4).	
	Вставьте новый или заряженный аккумулятор (стр. 1).	
	 Перед съемкой следующего снимка подождите, пока индикатор готовности не будет гореть зеленым. 	
	Память заполнена. Перенесите снимки на компьютер (стр. 15), удалите снимки из памяти фотокамеры (стр. 13), выберите другой накопитель для снимков или вставьте новую карту памяти.	
На экране отображается	Выключите фотокамеру.	
сообщение об ошибке	 Извлеките карту памяти из фотокамеры. 	
	 Извлеките аккумулятор и протрите контакты чистой и сухой тканью (стр. 64). 	
	Вставьте новый или заряженный аккумулятор (стр. 1).	
	Включите фотокамеру.	
	 При каких-либо других неполадках обратитесь за помощью к службе технической поддержки (стр. 52). 	

Неисправность	Выполните одно или несколько перечисленных действий
Карта памяти не распознается, или	 Карта может быть повреждена. Отформатируйте карту в фотокамере (стр. 35).
фотокамера с картой зависает	 Используйте другую карту памяти.

Неполадки компьютера/соединения

Неисправность	Выполните одно или несколько перечисленных действий	
Отсутствует связь между компьютером и фотокамерой	 Вставьте заряженный аккумулятор (стр. 1). Включите фотокамеру. 	
	Убедитесь, что надлежащий кабель USB надежно подключен к портам компьютера и фотокамеры (стр. 15). (При использовании док-станции EasyShare проверьте все кабельные соединения. Убедитесь, что фотокамера установлена на док-станции.)	
	 Убедитесь, что установлено программное обеспечение EasyShare (стр. 14). 	
Снимки не переносятся на компьютер	 Нажмите кнопку Help (Справка) в программном обеспечении Kodak EasyShare. 	
Слайд-шоу не запускается на внешнем видеоустройстве	 Настройте параметр Video Out (Видеовыход) фотокамеры (установив режим NTSC или PAL, стр. 34). 	
	 Проверьте правильность настроек внешнего устройства (см. инструкцию по эксплуатации этого устройства). 	

Низкое качество снимка

Неисправность	Вь	полните одно или несколько перечисленных действий
Снимок слишком темный или недоэкспонированный		Расположите фотокамеру иным образом для получения лучшего освещения.
		Используйте параметр вспышки Fill (Заполняющая) стр. 25 или смените положение так, чтобы объект не освещался сзади.
		Смените положение так, чтобы расстояние до объекта не превышало диапазона эффективной работы вспышки (см. стр. 9).
		Для автоматической установки экспозиции и выполнения фокусировки нажмите кнопку затвора до половины . Когда индикатор готовности загорится зеленым, нажмите кнопку затвора до конца для выполнения съемки.
		Отрегулируйте экспокоррекцию (стр. 28).
Снимок слишком светлый		Переместите фотокамеру для уменьшения количества имеющегося света.
		Отключите вспышку (стр. 25).
		Смените положение так, чтобы расстояние до объекта не превышало диапазона эффективной работы вспышки (см. стр. 9).
		Для автоматической установки экспозиции и выполнения фокусировки нажмите кнопку затвора до половины . Когда индикатор готовности загорится зеленым, нажмите кнопку затвора до конца для выполнения съемки.
		Используйте режимы Авто, Пейзаж или Макро для настройки экспокоррекции.

Неисправность	Выполните одно или несколько перечисленных действий
Снимок нечеткий	Для автоматической установки экспозиции и выполнения фокусировки нажмите кнопку затвора до половины. Когда индикатор готовности загорится зеленым, нажмите кнопку затвора до конца для выполнения съемки.
	Протрите объектив (стр. 65).
	Убедитесь в том, что фотокамера работает не в режиме Макро, если вы находитесь дальше, чем в 70 см от снимаемого объекта.
	Поместите фотокамеру на ровную устойчивую поверхность или используйте штатив, особенно при настройках с высокой детализацией или в условиях плохого освещения.

Состояние индикатора готовности фотокамеры

Неисправность	Выполните одно или несколько перечисленных ниже действий	
Индикатор готовности не включается и фотокамера не работает	 Включите фотокамеру (стр. 2). Зарядите или вставьте новый аккумулятор (стр. 1). При перезарядке аккумулятора был включен диск выбора режимов. Отключите диск выбора режимов, затем снова включите. 	
Индикатор готовности мигает зеленым	 Выполняется обработка и сохранение снимка в память фотокамеры. Фотокамера работает правильно. Фотокамера подключена. Фотокамера работает правильно. 	
Индикатор готовности мигает красным, и фотокамера отключается	Зарядите или вставьте новый аккумулятор (стр. 1).	
Индикатор готовности постоянно горит зеленым.	Кнопка затвора нажата до половины. Фокусировка и экспозиция выполнены. Фотокамера работает правильно.	

Индикатор готовности постоянно горит оранжевым.		Поверните диск переключения режимов, чтобы выбрать "Избранное". Фотокамера работает правильно.
Индикатор готовности мигает оранжевым		Вспышка не заряжена. Подождите. Продолжите съемку, когда индикатор перестанет мигать и погаснет.
		Автоэкспозиция или автофокусировка не установлены. Отпустите кнопку затвора и перекомпонуйте снимок.
Индикатор готовности постоянно горит красным		Встроенная память или карта памяти фотокамеры заполнена. Перенесите снимки на компьютер (стр. 15), удалите снимки из памяти фотокамеры (стр. 13), выберите другой накопитель для снимков (стр. 32) или вставьте карту с достаточным объемом памяти (стр. 3).
		Оперативная память фотокамеры заполнена. Подождите. Продолжите съемку, когда индикатор погаснет.
		Карта памяти доступна только для чтения. Выберите в качестве накопителя для снимков встроенную память (стр. 32) или используйте другую карту памяти.

Неполадки прямой печати (PictBridge)

Кнопка Status (Состояние)	Решение
Не удается обнаружить требуемый снимок.	Поверните диск выбора режимов в положение Auto (Авто). Убедитесь, что фотокамера не находится в режиме "Избранное".
	 Используйте меню Direct print (Прямая печать) для выбора другого накопителя для снимков.
Интерфейс меню Direct print (Прямая печать) выключится.	 Нажмите любую кнопку для повторного отображения меню.
Не удается напечатать снимки.	 Убедитесь в наличии соединения между фотокамерой и принтером (стр. 16).
	 Убедитесь в наличии питания для принтера и фотокамеры (стр. 17).
Фотокамера или принтер отображают сообщение об ошибке.	Следуйте подсказкам для разрешения проблемы.

6 Справка и поддержка

Полезные ссылки

Фотокамера	Поддержка продукта (часто задаваемые вопросы, информация по устранению неполадок и т.д.)	www.kodak.com/go/cd43support
	Покупка аксессуаров для фотокамеры (док-станции, док-принтеры, насадки, карты и т.д.)	www.kodak.com/go/cd43accessories
	Загрузка новых версий программного обеспечения и микропрограммы фотокамеры	www.kodak.com/go/cd43downloads
	Смотрите демонстрационный ролик фотокамеры в Интернете	www.kodak.com/go/howto
Программное обеспечение	Получение информации по программному обеспечению EasyShare	www.kodak.com/go/easysharesw (или щелкните кнопку Help (Справка) в программном обеспечении EasyShare)
	Справка по работе с операционной системой Windows и цифровыми снимками	www.kodak.com/go/pcbasics

www.kodak.com/go/support

Прочее	Получение технической поддержки для других фотокамер, программного обеспечения, аксессуаров	www.kodak.com/go/support
	Информация о док-принтерах Kodak EasyShare	www.kodak.com/go/printerdocks
	Информация об устройствах для струйной печати Kodak	www.kodak.com/go/inkjet
	Оптимизация параметров принтера для получения более естественных и насыщенных цветов	www.kodak.com/go/onetouch
	Регистрация фотокамеры	www.kodak.com/go/register

Телефонные номера служб технической поддержки

При возникновении вопросов относительно работы программного обеспечения или фотокамеры обратитесь в службу технической поддержки. Перед звонком в службу технической поддержки подключите фотокамеру или док-станцию к компьютеру. Находитесь рядом с компьютером и будьте готовы предоставить следующую информацию:

- Модель компьютера, операционная система
- Тип и тактовая частота процессора (МГц)
- Объем памяти (МБ) и объем свободного пространства на жестком диске
- Серийный номер фотокамеры
- Версия программного обеспечения Kodak EasyShare
- Точная формулировка полученного сообщения об ошибке

ПРИМЕЧАНИЕ. Номера телефонов технической поддержки на следующей странице.

Австралия	1800 147 701	Норвеги
Австрия	0179 567 357	Польша
Бельгия	02 713 14 45	Португа
Бразилия	0800 150000	Сингапу
Германия	069 5007 0035	Тайвань
Гонконг	800 901 514	Таиланд
Греция	00800 44140775	Турция
Дания	3 848 71 30	Филиппи
Индия	91 22 617 5823	Финлянд
Ирландия	01 407 3054	Франция
Испания	91 749 76 53	Швейца
Италия	02 696 33452	Швеция
Канада	1 800 465 6325	Япония
Китай	800 820 6027	Великоб
Корея	00798 631 0024	Соедине Америки
Нидерланды	020 346 9372	Междун телефон
Новая Зеландия	0800 440 786	Междун номер ф

Норвегия	23 16 21 33
Польша	00800 4411625
Португалия	021 415 4125
Сингапур	800 6363 036
Тайвань	0800 096 868
Таиланд	001 800 631 0017
Турция	00800 448827073
Филиппины	1 800 1 888 9600
Финляндия	0800 1 17056
Франция	01 55 1740 77
Швейцария	01 838 53 51
Швеция	08 587 704 21
Япония	03 5540 9002
Великобритания	0870 243 0270
Соединенные Штаты Америки	1 800 235 6325 585 781 6231 (международный номер)
Международная телефонная линия	+44 131 458 6714
Международный номер факса	+44 131 458 6962

Последнюю информацию можно найти на веб-узле http://www.kodak.com/go/dfiswwcontacts

7 Приложение

Технические характеристики фотокамеры

С дополнительными техническими характеристиками можно ознакомиться на веб-узле www.kodak.com/go/cd43support.

Цифровая фотокамера Kodak EasyShare CD43 с зум-объективом		
ПЗС-матрица (прибор с зарядовой связью)		
ПЗС-матрица	1/2,5 дюйма ПЗС-матрица, форматное соотношение 4:3	
Размер получаемого	4,0 MP (Наивысшее): 2304 x 1728 пикселов	
изображения	3,5 MP (Наивысшее 3:2): 2304 x 1536 пикселов	
	3,1 MP (Высокое): 2048 x 1536 пикселов	
	2,1 MP (Хорошее): 1664 x 1248 пикселов	
	1,1 MP (Электронная почта): 1216 x 912 пикселов	
Дисплеи		
Видоискатель	Оптический режим реального изображения	
	Обзор: 86% в широкоугольном и телефото режимах	
	Увеличение: 0,34 (широкоугольный режим)-0,93 (режим телефото)	
	Диоптрийная коррекция: –1,0 +/– 1,0 [м ^{–1}]	
Цветной гибридный	41 мм ЖК-дисплей, 280 x 220 (61 К) пикселов	
Предварительный просмотр	Скорость съемки: 30 кадр/с; Обзор: 100%.	
Объектив		
Съемочный объектив	Оптический зум 3X, стеклянный объектив с асферическими элементами Kodak Retinar, f/2.7-4.6 (35-мм эквивалент: 34-102 мм)	

Цифровая фотокамера Kodak EasyShare CD43 с зум-объективом		
Фокусировка*	TTL-AF; auto (авто), Multi-zone AF (Многозонная AF), Center-zone AF (Центральная AF); нормальный режим, режим Landscape (Пейзаж) и режим макросъемки (по выбору)	
	Рабочий диапазон:	
	0,6 м – Бесконечность в нормальном режиме	
	10 м – Бесконечность в режиме Пейзаж	
	0,13 м-0,7 м в режиме макросъемки, широкоугольный	
	0,22 м-0,7 м в режиме макросъемки, телефото	
Цифровой зум	1,2X – 5X	
	Не поддерживается в режиме видеосъемки	
Барьер для объектива	Встроен в оправу объектива	
Экспозиция		
Замер экспозиции	TTL-AE, Center-weighted (Центровзвешенный)	
Экспокоррекция*	+/-2,0 EV с шагом 0,5 EV	
Скорость затвора	Механический затвор с электрическим затвором ПЗС-матрицы 64-1/1400 сек.	
Длительная выдержка*	0,7, 1,0, 1,5, 2,0, 3,0, 4,0 сек	
Светочувствительность	Auto (Авто): от 80 до 160	
по ISO*	Выбирается пользователем: 80, 100, 200, 400	
Вспышка		
Электронная вспышка	Рабочий диапазон при ISO 140: 0,6-3,6 м в режиме Широкоугольный; 0,6-2,1 м в режиме Телефото	
Режимы вспышки	авто, заполнение, эффект "красных глаз", выключена	

Цифровая фотокамера Kodak EasyShare CD43 с зум-объективом				
Съемка				
Режимы съемки	Авто, Сюжетные программы (Дети, Вечеринка, Ночной портрет, Пляж, Снег, Фейерверк, Автопортрет и Контровый свет), Портрет, Спорт, Пейзаж, Макро Видео			
Режим "Серия"	Максимум 3 снимка, 1,8 кадр/с			
Видеосъемка	QVGA (320 x 240 пикселов) со скоростью 20 кадр/с			
Формат файла изображения	Фото: EXIF 2.2 (сжатие JPEG), структура файла DCF Видео: QuickTime (CODEC: Motion JPEG)			
Носитель для снимков	Опционная карта памяти xD-Picture Card			
Емкость встроенного носителя	16 МБ встроенной памяти/13 МБ свободно для записи снимков (в 1 МБ миллион байтов).			
Просмотр				
Быстрый просмотр	Да			
Видеовыход	NTSC или PAL			
Питание				
2 Kodak oxy-alkaline бат зарядки); 2 lithium батар КОDAK АА-типа для циф фотокамер CRV3 (без в фотокамер, KAA2HR	арейки АА-типа для цифровых фотокамер ZR6 (без возможности рейки АА-типа для цифровых фотокамер; 2 Ni-MH аккумулятора рровых фотокамер; 1 Kodak lithium батарейка АА-типа для цифровых юзможности зарядки); 1 Ni-MH аккумулятор KODAK для цифровых			

Связь с компьютером

USB 2.0 (протокол PIMA 15740), с помощью кабеля USB, док-станции EasyShare или док-принтера

Цифровая фотокамера Kodak EasyShare CD43 с зум-объективом				
Другие функции				
Поддержка принтера PictBridge	Да			
Автоспуск	10 секунд, с шагом 2 секунды			
Баланс белого*	Auto (Авто), Daylight (Естественное освещение), Tungsten (Лампа накаливания), Fluorescent (Лампа дневного света)			
Автоматическое отключение питания	Выбирается пользователем: 1, 3, 5 или 10 минут			
Цветовые режимы	Цветной, черно-белый; сепия			
Добавление даты	Нет, ГГГГ/ММ/ДД, ГГГГ/ММ/ДД, ГГГГ/ММ/ДД			
Крепление штатива	1/4 дюйма			
Рабочая температура	0-40°C			
Размеры	9 см х 6,5 см х 3,5 см при выключенном питании			
Bec	160 г без аккумулятора и карты			

*Доступно только в режиме Auto (Авто), Landscape (Пейзаж) и Close-up (Крупный план).

Емкость носителей

Фактическая емкость носителей может различаться в зависимости от композиции, вида карты и другой факторов. Реальное количество сохраняемых снимков и видеоклипов может быть больше или меньше. Для параметра "Избранное" требуется дополнительное место во встроенной памяти.

Емкость накопителей для снимков

	Количество снимков				
	4,0 МП	3,5 MΠ	3,1 MΠ	2,1 M⊓	1,1 M∏
16 МБ встроенной памяти	16	18	20	29	48
16 МБ карта памяти xD-Picture Card	19	21	24	34	57
32 МБ карта памяти xD-Picture Card	39	43	48	70	115
64 МБ карта памяти xD-Picture Card	79	88	98	140	231
128 МБ карта памяти xD-Picture Card	159	177	196	282	464
256 МБ карта памяти xD-Picture Card	318	354	394	565	929
512 МБ карта памяти xD-Picture Card	637	709	788	1130	1858

Емкость накопителей для видео

	Продолжительность видеоклипа (минут/секунд)
	QVGA (320 x 240)
16 МБ встроенной памяти	44 сек.
16 МБ карта памяти xD-Picture Card	53 сек.
32 МБ карта памяти xD-Picture Card	1 мин. 46 сек.
64 МБ карта памяти xD-Picture Card	3 мин. 32 сек.
128 МБ карта памяти xD-Picture Card	7 мин. 6 сек.
256 МБ карта памяти xD-Picture Card	14 мин. 12 сек.
512 МБ карта памяти xD-Picture Card	28 мин. 24 сек.

Функции экономии энергии

Время простоя	Фотокамера	Для возврата в рабочий режим
1 минута	Выключение экрана.	Нажмите любую кнопку.
3 минуты или по выбору: 1, 5 или 10 минут	Автоматическое выключение питания.	Выключите и снова включите диск переключения режимов.

Инструкции по технике безопасности

Использование данного изделия

- Прежде чем начать пользоваться изделиями Kodak, прочтите эти инструкции и следуйте им в дальнейшем. Всегда соблюдайте основные меры предосторожности.
- Используйте только сертифицированные USB 2.0 компьютеры с платой с ограничениями по току. При наличии вопросов обратитесь к производителю компьютеров.
- Использование аксессуаров, таких как преобразователь переменного тока, не рекомендованных компанией Kodak, может привести к возгоранию, поражению электрическим током и травмам.
- При использовании изделия в самолете соблюдайте все инструкции данной авиакомпании.

ВНИМАНИЕ:

Не разбирайте данное изделие, внутри него нет деталей, обслуживание которых может выполняться пользователем. Техническое обслуживание должно производится квалифицированным обслуживающим персоналом. Не подвергайте это изделие воздействию жидкости, влаги или экстремальных температур. Преобразователь переменного тока и зарядные устройства Kodak предназначены для использования только в помещении. Использование органов управления, настроек или иных процедур, не указанных в данном руководстве, может стать причиной поражения электрическим током и электрических и/или механических повреждений.

Меры предосторожности и обращение с элементами питания

ВНИМАНИЕ:

При смене элементов питания дайте им сначала остынуть – они могут быть горячими.

- Прочтите все инструкции и предупреждения, данные производителем аккумулятора, и неукоснительно им следуйте.
- Используйте только элементы питания, одобренные для применения с этим изделием.
- Храните элементы питания в недоступном для детей месте.
- Не допускайте контакта элементов питания с металлическими предметами, включая монеты. В противном случае может произойти короткое замыкание, разрядка, нагрев или протекание аккумулятора.
- Не разбирайте элементы питания, устанавливайте их, соблюдая полярность, и не подвергайте воздействию жидкости, влаги, огня или экстремальных температур.

- Заменяйте сразу весь комплект элементов питания. Не используйте новые элементы питания с элементами, бывшими в употреблении. Не используйте вместе перезаряжаемые и неперезаряжаемые элементы питания. Не используйте вместе литиевые, Ni-MH и Ni-Cd элементы питания. Не используйте вместе элементы питания разных производителей, разного класса или разные по химическому составу. Несоблюдение этих мер предосторожности может привести к протеканию аккумулятора.
- Если изделие будет храниться в течение продолжительного времени, выньте из него элементы питания. В случае если из аккумулятора жидкость протечет в изделие, что маловероятно, обратитесь к местному представителю службы работы с покупателями компании Kodak.
- В случае если жидкость из аккумулятора попадет на кожу, что маловероятно, немедленно смойте ее водой и обратитесь к врачу. Для получения дополнительной информации, связанной с вопросами здоровья, обратитесь к местному представителю службы работы с покупателями компании Kodak.
- Утилизация аккумуляторов должна производиться в соответствии с местными и федеральными нормативными требованиями.
- Запрещается заряжать неперезаряжаемые батарейки.

Более подробные сведения об элементах питания см. на веб-узле www.kodak.com/global/en/service/batteries/batteryUsage.jhtml

Информация об элементах питания

Срок службы аккумуляторов для цифровых фотокамер Kodak серии С

Используйте следующие элементы питания. Фактический срок службы аккумулятора может изменяться в зависимости от его использования.



Метод тестирования срока службы аккумуляторов: CIPA (Camera & Imaging Products Association) Карта памяти при тестировании: Kodak xD-Picture Card 128 MБ

* Прилагается к док-станции и док-принтеру Kodak EasyShare

Использовать щелочные элементы питания не рекомендуется, и поддержка при их использовании не оказывается. Для обеспечения оптимального срока службы элементов питания и надежного функционирования фотокамеры используйте заменяемые элементы питания, указанные выше.



Продление срока службы элементов питания

- Не выполняйте слишком часто следующие операции, которые приводят к быстрой разрядке элементов питания:
 - Просмотр снимков на экране фотокамеры (см. стр. 9).
 - Использование экрана фотокамеры как видоискателя (см. стр. 6).
 - слишком частое использование вспышки (см. стр. 25).
- Загрязнение батарейных контактов может сокращать срок службы элементов питания. Перед установкой элементов питания в фотокамеру протрите контакты, используя чистую сухую ткань.
- Срок службы элементов питания сокращается при температуре ниже 5°С. При использовании фотокамеры в холодную погоду имейте при себе запасные элементы питания и держите их в тепле. Не выбрасывайте неработающие охлажденные элементы питания; при прогреве до комнатной температуры их еще можно будет использовать.
- Посетите веб-узелwww.kodak.com/go/cd43accessories для:

Док-станция Kodak EasyShare — используется для подачи питания на фотокамеру, переноса снимков на компьютер и зарядки прилагаемого Ni-MH аккумулятора Kodak EasyShare.

Док-принтер Kodak EasyShare — используется для подачи питания на фотокамеру, печати снимков размером 10 см х 15 см с помощью компьютера и без него, переноса снимков на компьютер и зарядки прилагаемого Ni-MH аккумулятора Kodak EasyShare.

З-вольтовый сетевой адаптер КОДАК — используется для подачи питания на фотокамеру.

ВНИМАНИЕ! Не используйте для подачи питания на фотокамеру адаптер переменного тока, прилагаемый к док-станции фотокамеры Kodak EasyShare или док-станции принтера.

64 RU

Обновление программного обеспечения и микропрограммы

Загрузка новых версий программного обеспечения, содержащегося на компакт-диске с программным обеспечением Kodak EasyShare, и микропрограммы фотокамеры (программы, выполняемой на фотокамере). См. www.kodak.com/go/cd43downloads.

Дополнительные уход и обслуживание

- При использовании фотокамеры в экстремальных погодных условиях или при подозрении, что внутрь фотокамеры попала вода, выключите фотокамеру и извлеките аккумулятор и карту. Перед дальнейшей эксплуатацией фотокамеры просушите все ее компоненты в течение не менее 24 часов.
- Для удаления пыли и загрязнений осторожно подуйте на объектив или экран фотокамеры. Для чистки объектива пользуйтесь мягкой материей или специальной тканью. Не используйте материалы, не предназначенные для чистки объектива. Не допускайте контакта химических веществ, например, лосьона для загара, с цветными поверхностями.
- В некоторых странах действуют соглашения на техническое обслуживание. Для получения дополнительных сведений обратитесь к дилеру компании Kodak.
- Для получения сведений по утилизации цифровой фотокамеры обращайтесь в местные органы власти. В США вы можете посетить веб-узел компании Electronics Industry Alliance www.eiae.org или веб-узел компании Kodak www.kodak.com/go/cd43support.

Гарантия

Ограниченная гарантия

Kodak гарантирует, что в течение одного года со дня приобретения цифровая фотокамера Kodak EasyShare и аксессуары к ней (за исключением элементов питания) не будут иметь никаких неисправностей и дефектов ни со стороны использованных материалов, ни со стороны качества изготовления.

Сохраните товарный чек, на котором проставлена дата покупки. Документ, подтверждающий дату покупки, потребуется при каждом обращении по поводу гарантийного ремонта.

Информация об ограниченной гарантии

Действие ограниченной гарантии распространяется только на регион, в пределах которого были приобретены цифровые фотоаппараты и аксессуары Kodak.

В течение гарантийного периода Kodak ВЫПОЛНИТ РЕМОНТ или ЗАМЕНИТ цифровую фотокамеру Kodak EasyShare и аксессуары к ней, если они не функционируют должным образом, с учетом изложенных здесь условий и (или) ограничений. Эти услуги по ремонту включают в себя как проведение всех работ, так и выполнение всех необходимых настроек и/или замену деталей. Такой ремонт или замена являются единственными средствами возмещения по данной гарантии.

Запасные детали, используемые при проведении ремонта, могут быть восстановленными или содержать переработанные материалы. Если необходимо заменить все изделие полностью, для замены также может использоваться восстановленное изделие.
Ограничения

Требование гарантийного обслуживания не будет удовлетворено, если не будет предоставлено подтверждение даты покупки, такое как копия товарного чека, на котором проставлена дата покупки цифровой фотокамеры Kodak EasyShare или аксессуаров. (Храните оригинал товарного чека.)

Данная гарантия не распространяется на элементы питания, используемые в цифровых фотокамерах или аксессуарах. Данная гарантия не распространяет свое действие на обстоятельства, не зависящие от Kodak, а также на неполадки, вызванные несоблюдением инструкций по эксплуатации, изложенных в руководстве пользователя для цифровых фотокамер Kodak EasyShare и аксессуаров.

Данная гарантия не выполняется, если неисправность произошла в результате повреждения во время транспортировки, аварии, изменения и модификации изделия, несанкционированного обслуживания, ненадлежащего использования, неправильной эксплуатации, использования несовместимых аксессуаров или приспособлений, невыполнения инструкций Kodak по эксплуатации, обслуживанию или упаковке, нарушений при использовании изделий, поставляемых Kodak (таких как преобразователи и шнуры) или в случае предъявления претензий после истечения срока данной гарантии.

Kodak не дает никаких иных явных или подразумеваемых гарантий на данное изделие. В случае если исключение какой-либо из подразумеваемых гарантий недействительно в рамках действующего законодательства, продолжительность действия обязательной гарантии будет составлять один год с даты покупки.

Возможность замены является единственным обязательством Kodak. Kodak не несет ответственность за любые фактические, побочные и косвенные убытки, понесенные в результате продажи, покупки или использования данного изделия, независимо от причины их появления. Ответственность за любые фактические, побочные и косвенные убытки (включая, но не ограничиваясь потерями доходов или прибыли, потерями, вызванными простоем оборудования, затратами на замену оборудования, устройств или служб, или претензиями от ваших клиентов, связанными с убытками, понесенными в результате приобретения, использования или неисправности данного оборудования) независимо от причины их появления или в случае нарушения условий письменной или подразумеваемой гарантии подлежит явно выраженному отказу и исключается.

Ваши права

В некоторых штатах и юрисдикциях не допускаются исключения или ограничения побочных или косвенных убытков, поэтому в вашем случае указанные выше ограничения и исключения могут быть неприменимы. В некоторых штатах и юрисдикциях не допускаются ограничения продолжительности подразумеваемой гарантии, поэтому в вашем случае указанные выше ограничения и исключения могут быть неприменимы.

Данная гарантия дает вам особые права, вы также можете иметь и другие права (в зависимости от штата или юрисдикции).

За пределами США и Канады

Для других стран постановления и условия данной гарантии могут отличаться. Не существует никаких гарантий или обязательств сверх минимальных требований, установленных законом, даже в случае дефекта, повреждения или убытков в результате небрежности или иных действий, если только компанией Kodak покупателю не дана в письменном виде специальная гарантия Kodak.

Информация о соответствии требованиям

Соответствие стандартам FCC

💽 Цифровая фотокамера Kodak EasyShare CD43 с зум-объективом

Данное оборудование было проверено и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса В в соответствии с частью 15 правил FCC. Эти ограничения разработаны с целью обеспечения защиты от вредного излучения устройства в жилой зоне.

Данное оборудование вырабатывает, использует и может излучать энергию в диапазоне высоких частот, поэтому при установке и использовании с нарушением инструкций оно может стать причиной радиопомех. Однако не существует гарантии, что, будучи правильно установленным, данное устройство не будет являться источником помех.

Если устройство вызывает помехи теле- и радиоприема, наличие которых определяется путем включения и выключения устройства, пользователь может попытаться уменьшить влияние помех, выполнив следующие действия: 1) изменить направление или местоположение приемной антенны; 2) увеличить расстояние между устройством и приемником; 3) подключить устройство и приемник в сетевые розетки разных цепей питания; 4) проконсультироваться с торговым агентом или специалистом по теле/радиооборудованию.

Изменения или модификации, явно не одобренные стороной, ответственной за соответствие техническим условиям, могут привести к лишению пользователя прав на эксплуатацию данного оборудования. Если к изделию прилагаются экранированные интерфейсные кабели или где-либо определено, что при установке этого изделия следует использовать дополнительные компоненты или аксессуары, то их следует обязательно использовать, чтобы выполнить нормативные требования FCC.

Canadian DOC statement

DOC Class B Compliance—This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Observation des normes-Class B—Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Классификация отходов электро- и электронного оборудования



В ЕС (Европейский союз) не выбрасывайте данное изделие в бытовой мусор. Обратитесь в местные органы власти или зайдите на веб-узел www.kodak.com/go/recycle для получения сведений по утилизации.

VCCI класс В ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会(VCCI)の基準 に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用すること を目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して 使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。 取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Английский:

В соответствии со стандартом Совета по добровольному контролю помех (VCCI) для информационно-технологического оборудования данный продукт относится к классу В. При эксплуатации устройства в домашних условиях рядом с радиоприемником или телевизором возможно возникновение радиопомех. Оборудование следует устанавливать и использовать в соответствии с инструкцией по эксплуатации.

Указатель

A

album (альбом), 32 auto (авто) вспышка, 9

В

backlight (контровый свет), 27 beach (пляж), 27 burst (серия), использование, 21

С

Canadian compliance, 70 children (дети), 27 color mode (цветовой режим), 31

D

date & time (дата и время), 33 date stamp (добавление даты), 34

Е

exposure compensation (экспокоррекция), 28

F

fireworks (фейерверк), 27 focus zone (зона фокусировки), 31 format (форматирование), 35

L

language (язык), 34

Ν

night portrait (ночной портрет), 27

Ρ

party (вечеринка), 27 PictBridge-совместимый принтер, 16 picture quality (качество снимка), 29

Q

quickview (быстрый просмотр) использование, 5

R

red-eye (компенсация "красных глаз"), вспышка, 9

S

SCN, 26 self timer (автоспуск) с видео, 20 со снимками, 20 self-portrait (автопортрет), 27 set album (определить альбом), 32 Setup Menu (Меню настройки), 32 snow (снег), 27

U

URL, веб-узлы Kodak, 52 USB (универсальная последовательная шина) перенос снимков, 14

RU 71

۷

video date display (отображение даты в видеоклипе), 34 video length (продолжительность видеоклипа), 32 video out (видеовыход), 34 video quality (качество видеоклипа), 29

W

white balance (баланс белого), 30

A

авто рамки фокусировки, 6 автоматическое отключение питания, 60 аккумулятор меры предосторожности, 61 аккумулятор АА-типа, установка, 1 аккумулятор CRV3 установка, 1 аккумуляторы примерный срок службы, 63 типы, 63 увеличение срока службы, 64 установка, 1 аксессуары, 15 аккумулятор, 64 док-принтер, 16, 64 док-станция, 64 карта памяти, 3 карта памяти xD-Picture Card, 3 покупка, 52 преобразователь переменного тока. 64 альбомы, отметка снимков для, 36, 37

Б

батарейки для цифровой фотокамеры Kodak, 1

В

веб-узлы Kodak, 52 видеоклип проверка настроек, 10 просмотр, 9 видеоклипы емкости носителей, 58 защита, 12 копирование, 24 отправка отмеченных по электронной почте, 41 перенос на компьютер, 14 удаление, 13 включение и выключение фотокамеры, 2 внешнее видеоустройство просмотр снимков, видеоклипов, 23 время, установка, 2, 3 вспышка настройки, 9 вставка карта памяти, 3 встроенная память емкость носителя, 58 выброс, утилизация, 65, 70 выход A/V (аудио/видео), 23

Г

гарантия, 66

72 RU

www.kodak.com/go/support

Д

динамик, і диск выбора режимов, 26 док принтер, 16 док-принтер, 16, 64 док-станция, 64 принтер, 64 фотокамера, 64

Е

емкость носителя, 58

ж

ждущий режим, 60

3

загрузка программное обеспечение, 14 загрузка снимков, 14 запуск слайд-шоу, 22 затвор задержка автоспуска, 20 затвор, неполадки, 46 защита снимков, видеоклипов, 12 значки, диск переключения режимов, 26 зум оптический, 8 цифровой, 8

И

избранное настройки, 43 отметка, 42 удаление, 43 инструкции по использованию, аккумулятор, 64 информация о соответствии стандартам, 69

К

кабель USB. 15 аудио/видео, 23 карта сохранение изображений на, 3 карта памяти вставка. 3 емкость носителей. 58 печать с, 18 карта памяти xD-Picture Card вставка, 3 емкость носителей, 58 печать с. 18 сохранение изображений на, 3 Классификация отходов электро- и электронного оборудования, 70 кнопка burst (серия), 21 delete (удалить), 5 review (просмотр), 9 zoom (зум), 8 вспышка/состояние. 9 кнопка review (просмотр), 9

компьютер перенос на, 14 подключение фотокамеры, 14 компьютеры с операционной системой Windows установка программного обеспечения, 14 копирование снимков из памяти на карту, 24 на компьютер по кабелю USB, 14 с карты в память, 24

М

меры предосторожности аккумулятор, 61 микропрограмма, обновление, 65 мусорный бак, удаление, 5

Η

накопитель для снимков, 32 настройка вспышка, 9 настройка параметров фотокамеры, 33

0

обновление программного обеспечения, микропрограммы, 65 обслуживание и поддержка номера телефонов, 53 обслуживание, фотокамера, 65 объектив, і чистка объектива, 65

Операционная система Macintosh

установка программного обеспечения на, 14 оптический зум, 8 отключение, автоматическое, 60 отметка для печати, 40 для электронной почты, 41 избранное, 42 отметка снимков для альбомов, 36, 37 отображение в режиме slide show (слайд-шоу), 22 отпечатки снимков по сети, заказ, 18 отправка снимков, видеоклипов по электронной почте, 41

Π

память вставка карты, 3 емкости носителей, 58 параметр album (альбом), 32 color mode (цветовой режим), 31 date stamp (добавление даты), 34 focus zone (зона фокусировки), 31 image storage (накопитель для снимков), 32 language (язык), 34 liveview ("Живая картинка"), 33 picture quality (качество снимка). 29 picture taking mode (режим фотосъемки), 26 self timer (автоспуск). 20

video date display (отображение даты в видеоклипе), 34 video out (видеовыход), 34 video quality (качество видеоклипа), 29 white balance (баланс белого), 30 передача, по кабелю USB, 14 печать заказ по сети, 18 оптимизация работы принтера, 52 отмеченные снимки. 18 с док-принтера EasyShare, 16 с карты памяти xD-Picture Card, 18 с компьютера, 18 технология PictBridge, 16 питание автоматическое отключение, 60 фотокамера, 2 поддержка по телефону, 53 поддержка, техническая, 53 преобразователь переменного тока, 64 примерный срок службы, 63 программное обеспечение обновление. 65 установка, 14 программное обеспечение EasyShare, 14 программное обеспечение Kodak EasyShare обновление. 65 установка, 14 просмотр видеоклипа экран фотокамеры, 9

просмотр видеоклипов защита, 12 слайд-шоу, 22 удаление, 13 просмотр снимка после съемки, 5, 9 просмотр снимков во время съемки, 5 защита, 12 слайд-шоу, 22 удаление, 13 экран фотокамеры, 9

Ρ

разъем для док-станции, іі Разъем питания. і рамки фокусировки, 6 режим liveview ("Живая картинка"), 33 режим setup (настройка), использование, 33 режимы backlight (контровый свет), 27 beach (пляж), 27 children (дети), 27 fireworks (фейерверк), 27 night portrait (ночной портрет), 27 party (вечеринка), 27 SCN. 26 self-portrait (автопортрет), 27 snow (cher), 27

С

сведения о данной фотокамере, 35 слайд-шоу запуск, 22 неполадки, 47 циклическое повторение, 23 СНИМКИ емкость носителя, 58 защита, 12 копирование, 24 отметка, 36, 37 отправка отмеченных по электронной почте, 41 передача по кабелю USB, 14 печать. 18 печать отмеченных, 40 проверка настроек, 10 просмотр, 9 съемка, режимы, 26 удаление, 13 советы инструкции по использованию аккумулятора, 64 уход и обслуживание, 65 соответствие стандартам FCC, 69 соответствие стандартам VCCI, 70 справка ссылки в сети Интернет, 52

Т

таймер, задержка затвора, 20 телевизор, слайд-шоу, 23 техническая поддержка, 53 технические характеристики, фотокамера, 55

у

удаление в режиме quickview (быстрый просмотр), 5 защита снимков, видеоклипов, 12 из встроенной памяти, 13 с карты памяти, 13 удаление избранного, 43 **VCTAHOBKA** date & time (дата и время), 33 аккумуляторы, 1 дата и время, 2, 3 карта памяти, 3 программное обеспечение, 14 установка даты, 2, 3 утилизация, выброс, 65, 70 уход за фотокамерой, 65

Ц

цифровой зум, использование, 8

Ч

часы, установка, 2, 3

Щ

щелочные аккумуляторы, предупреждение, 1

Э

экран фотокамеры просмотр видеоклипа, 9 просмотр снимков, 9